381R1940

20.7.81 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 197/9

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 1940/81,

annettu 30 päivänä kesäkuuta 1981,

Lozèren departementin integroidusta kehittämisohjelmasta

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon(1),

sekä katsoo, että

Lozèren departementin yleinen sosioekonominen tilanne on erityisen epäsuotuisa, ja tämän tilanteen parantaminen edellyttää käytettävissä olevien keinojen ja toimenpiteiden keskittämistä ja täytäntöönpanoa, jotta niitä voidaan soveltaa yhdistetysti,

yhteisöllä on käytössään toimintakeinoja, jotka johtuvat sen omista rahoitusmahdollisuuksista, erityisesti Euroopan sosiaalirahastosta ja Euroopan aluekehitysrahastosta; ottaen huomioon kyseisellä alueella vallitsevan tilanteen näitä keinoja olisi täydennettävä Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston väliintulolla yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta 21 päivänä huhtikuuta 1970 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 729/70(2), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3509/80(3), tarkoitetun yhteisen toiminnan puitteissa,

yhteisen toiminnan toteuttamiseksi käytettävissä olevat keinot olisi yhdistettävä asianmukaista menettelyä noudattaen integroiduksi kehittämisohjelmaksi,

ohjelman valmistelusta huolehtii Ranskan tasavalta,

ohjelman valmistelu ja täytäntöönpano kyseisellä alueella edellyttää yhteisön taloudellista tukea, ja

on säädettävä yhteisön taloudellisesta osallistumisesta tiettyihin ohjelman toteuttamiselle välttämättömiin toimenpiteisiin, joiden tavoitteena on kyseisellä alueella erityisen puutteellisten maatalouden rakenteiden parantaminen,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Lozèren departementin työ- ja elinolojen parantamiseksi aloitetaan asetuksen (ETY) N:o 729/70 6 artiklan 1 kohdan mukainen yhteinen toiminta, jonka tarkoituksena on edistää tämän alueen kehittämistä koskevan integroidun ohjelman toteuttamista.

2. Yhteiseen toimintaan kuuluu Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston jäljempänä "rahasto", ohjausosaston taloudellinen osallistuminen III osastossa säädettyjen edellytysten ja yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti II osastossa tarkoitettuihin maatalouden toimenpiteisiin, jotka ovat välttämättömiä I osastossa tarkoitetun integroidun kehittämisohjelman, josta on annettu puoltava lausunto 4 artiklan 3 kohdan mukaisesti, täytäntöön panemiseksi.

3. Maatilojen uudenaikaistamisesta 17 päivänä huhtikuuta 1972 annetun neuvoston direktiivin 72/159/ETY(4), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 81/528/ETY(5), 13 artiklan 2 kohdassa ja 19 artiklan 2 ja 3 kohdassa sekä eräiden vuoristoalueiden ja epäsuotuisten alueiden maataloudesta 28 päivänä huhtikuuta 1975 annetun neuvoston direktiivin 75/268/ETY(6) 15 artiklassa säädettyjä edellytyksiä ja rajoja ei sovelleta toimenpiteisiin, jotka sisältyvät yhteiseen toimintaan.

(1) EYVL N:o C 85, 8.4.1980, s. 53
(2) EYVL N:o L 94, 28.4.1970, s. 13
(3) EYVL N:o L 367, 31.12.1980, s. 87
(4) EYVL N:o L 96, 23.4.1972, s. 1
(5) EYVL N:o L 197, 20.7.1981, s. 41
(6) EYVL N:o L 128, 19.5.1975, s. 1

ENSIMMÄINEN OSASTO

Integroitu kehittämisohjelma

2 artikla

Integroitu kehittämisohjelma, jäljempänä "ohjelma", ei koske ainoastaan maatalouden parantamistoimenpiteitä ja maataloustuotteiden kaupan pitämisen ja jalostuksen parantamistoimia, vaan myös infrastruktuurin parantamista, matkailun, käsiteollisuuden ja teollisuuden kehittämistä koskevia toimia sekä muuta kyseisen alueen yleisen sosioekonomisen tilanteen parantamiseksi välttämätöntä toimintaa.

3 artikla

1. Ohjelmaan on sisällyttävä:

- vallitsevan tilanteen kuvaus,
- asetettujen tavoitteiden kuvaus sekä asioiden tärkeysjärjestys,
- selvitys kullakin kyseisellä alalla jo aloitetuista toimista ja toimenpiteistä ja näihin tarkoituksiin käytettävissä olevista varoista,
- ohjelman toteuttamiselle välttämättömien lisätoimenpiteiden kuvaus,
- arvio kustannuksista ja tarvittavista varoista sekä tieto arvioitujen menojen aikataulusta,
- selvitys toimenpiteistä, jotka on toteutettu sen varmistamiseksi, että muita yhteisön rakennepoliittisiin tarkoituksiin kohdistettuja rahoitusvälineitä käytetään,
- tieto ohjelman toteuttamiselle asetetusta määräajasta, joka ei periaatteessa saisi olla pitempi kuin viisi vuotta.

2. Edellä 2 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden on oltava osa alueellista kehitysohjelmaa, jos Ranskan tasavallan hallituksen on ilmoitettava siitä komissiolle Euroopan aluekehitysrahaston perustamisesta 18 päivänä maaliskuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 724/75([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 214/79([2]), 6 artiklan mukaisesti.

4 artikla

1. Ranskan tasavallan on toimitettava ohjelma komissiolle.

2. Ranskan tasavallan on toimitettava komission pyynnöstä 3 artiklan nojalla vaadittavia tietoja täydentäviä tietoja.

3. Komissio antaa lausunnon ohjelmasta ja sen mahdollisista mukautuksista.

II OSASTO

Maatalouden toimenpiteet

5 artikla

1. Rahasto rahoittaa sellaiset maatalouden toimenpiteet, jotka sisältyvät ohjelmaan ja jotka koskevat:

- maan ja laidunten parannusta,
- maan uudelleenjakoa ja siihen liittyviä töitä,
- nautakarja- ja lammastalouden rakenteen mukauttamista ja edistämistä, lukuun ottamatta tuotantoyksikköä kohti myönnettyjä palkkioita,
- kastanjoiden tuottamiseen tarkoitettujen kastanjapuuviljelmien uudelleenluomista,
- maatilojen talvisen eristäytymisen estämistä,
- maatalouden rakenteelliselle parantamiselle välttämätöntä metsänharvennusta.

2. Ranskan tasavallan on toimitettava komissiolle suunniteltujen maatalouden toimenpiteiden yksityiskohtainen kuvaus, josta käy ilmi erityisesti:

- suunniteltuja tukitoimenpiteitä koskevat edellytykset ja perusteet; jos maatilojen investointeihin myönnetään tukia, niitä ei voida myöntää suotuisammin edellytyksin kuin direktiivin 72/159/ETY 8 artiklan mukaisesti myönnettäviä tukia, ottaen huomioon direktiivin 75/268/ETY 9 artikla,
- maatalouden toimenpiteiden toteuttamiseen tarvittavat vuosittaiset varat ja niiden jakaminen eri toimenpiteiden kesken.

([1]) EYVL N:o L 73, 21.3.1975, s. 1
([2]) EYVL N:o L 35, 9.2.1979, s. 1

3. Komissio päättää maatalouden toimenpiteiden hyväksymisestä ja niiden mahdollisista mukautuksista direktiivin 72/159/ETY 18 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen sen jälkeen, kun maatalouden rakenteiden pysyvälle komitealle on tiedotettu ohjelmasta.

III OSASTO

Yleiset ja rahoitusta koskevat säännökset

6 artikla

1. Yhteinen toiminta kestää viisi vuotta päivästä, jona 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu lausunto annetaan tiedoksi.

2. Neljäntenä vuotena komissio esittää kertomuksen yhteisen toiminnan edistymisestä. Neuvosto päättää komission ehdotuksesta ennen viiden vuoden määräajan päättymistä, onko toimintaa syytä jatkaa.

3. Yhteisen toiminnan arvioidut kustannukset rahastolle ovat 12 miljoonaa ECUa 1 kohdassa tarkoitettuna aikana.

4. Asetuksen (ETY) N:o 729/70 6 artiklan 5 kohtaa sovelletaan tähän asetukseen.

7 artikla

1. Rahasto voi korvata Ranskan tasavallalle 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista toimenpiteistä aiheutuneet kulut 30 miljoonan ECUn (A) enimmäismäärän rajoissa 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulta ajalta siten, että korkeintaan 604 500 ECUa (A) on ohjelman laatimisesta aiheutuvia tosiasiallisia kuluja, lukuun ottamatta julkishallinnon henkilökunnasta aiheutuvia kuluja.

2. Rahasto korvaa Ranskalle 40 prosenttia korvauskelpoisista kuluista.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin kuluihin, joihin voidaan myöntää yhteisön taloudellista tukea asetusten (ETY) N:o 1361/78[1], (ETY) N:o 1760/78[2] ja (ETY) N:o 269/79[3] mukaisesti tai joihin myönnetään Euroopan aluekehitysrahaston tukea, ei sovelleta tätä asetusta.

8 artikla

Ohjelmaa arvioidessaan komissio vahvistaa yhteisymmärryksessä Ranskan tasavallan kanssa yksityiskohtaiset säännöt siitä, miten komissiolle annetaan säännöllisin väliajoin tiedoksi ohjelman ja erityisesti ohjelmaan kuuluvien maatalouden ulkopuolisten toimien ja toimenpiteiden edistyminen. Ranskan tasavallan on samanaikaisesti nimettävä elimet, jotka vastaavat ohjelman teknisestä toteuttamisesta.

9 artikla

1. Korvaushakemusten koskevat Ranskan tasavallalle yhden kalenterivuoden aikana aiheutuneita kuluja ja ne esitetään komissiolle ennen seuraavan vuoden 1 päivää heinäkuuta; niihin liitetään 8 artiklassa tarkoitetut säännöllisin väliajoin annettavat tiedot, joiden perusteella voidaan osoittaa, että samanaikaisesti toteutetaan ohjelmaan kuuluvia maatalouden ulkopuolisia toimia.

2. Rahaston tuesta päätetään asetuksen (ETY) N:o 729/70 7 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

3. Rahastosta voidaan myöntää ennakkoa Ranskan tasavallan antamien, rahoitusta koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti ja hankkeen edistymisen mukaan.

4. Tämän artiklan soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt annetaan asetuksen (ETY) N:o 729/70 13 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

10 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

(1) EYVL N:o L 166, 23.6.1978, s. 9
(2) EYVL N:o L 204, 28.7.1978, s. 1
(3) EYVL N:o L 38, 14.2.1979, s. 1

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 30 päivänä kesäkuuta 1981.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. BRAKS